



# BAD BODENDORF

*Ahr*

**Gastgeber-Heilmittel-Verzeichnis**

**1972**



*Bodendorfer Thermal-Schwimmbad*

geöffnet ab Karfreitag - Oktober, täglich 8-18 Uhr Telefon (02642) 574

*Sehr verehrter Kurgast!*

Aus dem Prospekt, Gastgeber- und Heilmittelverzeichnis können Sie alles entnehmen, was über Bodendorf zu sagen wäre.

Selbstverständlich steht Ihnen aber für weitere Auskunft auch unser Verkehrsamt zur Verfügung.

Sie erreichen es unter :

**5485 Bad Bodendorf/Ahr oder Ruf (02642) 2601**

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*Bad Bodendorf*

## Was macht Bodendorf so reizvoll?

1. Die warmen Quellen
2. Die Ruhe und der Waldreichtum
3. Abwechslungsreiche Wanderwege
4. Saubere Luft – kein Reizklima
5. Vielfältige Sport- und Bewegungsmöglichkeiten
6. Äußerst günstige Verkehrslage

## Bodendorfs Quellen

Bereits die römischen Legionäre, die in Remagen stationiert waren, schätzten den gesundheitlichen Wert der warmen Quellen an der unteren Ahr. Durch Flußbett-Verlagerungen der Ahr gerieten diese Quellen in Vergessenheit und es blieb dem damaligen Bürgermeister und Landwirt Josef Hardt 1903 vorbehalten, durch entsprechende Bohrungen eine Quelle neu zu erschließen. Eine wirtschaftliche Nutzung unterblieb jedoch und sie ging in engl. Besitz über.

1913 konnte eine zweite Quelle erschlossen werden. Durch Rückkauf kam auch die 1903 erschlossene Quelle wieder in den Besitz Josef Hardts, der die Gewinnung und den Vertrieb der Kohlensäure der Quellen aufnahm. Erst 1925 wurde der Kurbetrieb im kleinsten Umfang aufgenommen, der nach der Erschließung der dritten Quelle wesentlich vergrößert werden konnte. 1935 erfolgte die Anerkennung als Heilbad.

## Wie erreicht man Bodendorf?

Das Heilbad liegt im unteren Ahrtal – 6 km von dem Rheinstädtchen Remagen (D-Zugstation und Anlegestelle der Rheinschiffahrt) entfernt.

Mit der Ahrtalbahn eine Station von Remagen zu fahren. Auch gute Bahnverbindungen mit durchgehenden Zügen aus dem Ruhrgebiet.

Ebenso gute Bahnverbindung besteht über Frankfurt oder Karlsruhe über Koblenz – Remagen.

## Mit dem Auto

Autobahn Köln – Frankfurt über Abfahrt Linz oder Bad Honnef mit Rheinfähre Linz – Kripp nach Bodendorf – oder B 9 bis Hochverteiler Sinzig, Abzweigung Ahrtal bis Bodendorf.

## Bodendorfs Quellen-Indikation

Darm-, Leber-, Gallenleiden, Stoffwechselerkrankungen, Diabetes, Herz- und Kreislaufkrankungen, Rheuma und Arthritis.

## Quartier-Wünsche

Setzen Sie sich bitte mit dem Haus Ihrer Wahl unmittelbar in Verbindung.

Außerdem vermittelt und macht auf Wunsch Vorschläge das Verkehrsamt Bodendorf, Ruf: 0 26 42 / 26 01

## Behandlungsmöglichkeiten der Bodendorfer Sanatorien und Privatkankeenanstalten

Auch nicht im Hause wohnende Gäste können diese Möglichkeiten nutzen.

## Ahrtalklinik – Sanatorium Dr. Spitznagel

Med.-Bäder, Kohlensäurebäder, Kneippanwendungen, Fango- und Heilerdepäckungen, Heusack, Stangerbad, Voll- und Teilmassage, Überwärmungsbad nach Professor Lampert, Inhalation, Mikro- und Kurzwellenbestrahlung, Neuroton-Reizstrombehandlung.

Die Kurabteilung ist geöffnet:

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Montag – Freitag | 8 – 12 und 13 – 15 Uhr |
| Samstag          | 8 – 12 Uhr             |
| Alle Kassen      |                        |

## **Sanatorium Sonnenberg, Staatl. anerkannte Privatkrankenanstalt**

Med.-Bäder, Kneippanwendungen, Fango- und Heilerdepackungen, Heusack, Stangerbad, Japanbad, Darmbad, 4-Zellen-Bad, Voll- und Teilmassage, Bindegewebsmassage, Unterwassermassage, Inhalation, Sauna m. Schwimmbad, Reizstrombehandlung, Gymnastikraum, Atemtherapie, Heilgymnastik, Schweißtropfenstrecke.

Die Kurabteilung ist geöffnet:

Montag – Freitag 8 – 12 und 15 – 18 Uhr

Samstag 8 – 12 Uhr

Nur für Privatpatienten

### **In Bodendorf praktizierende Ärzte**

Dr. med. Anneliese Elbracht – prakt. Ärztin  
Buchfinkenweg 10, Ruf: 474

Sprechstunden

Mo, Di, Do, Fr 8 – 11 Uhr

Di 17 – 19 Uhr

Dr. med. Heinz Kehl – prakt. Arzt  
Saarstr. 7, Ruf: 31 38

Sprechstunden

Di, Mi, Do, Fr 9 – 11 Uhr u. n. Vereinb.

Mo 16 – 18 Uhr

Dr. med. Josef Mauer – Facharzt für innere Krankheiten  
Im Kurgarten, Ruf: 2154

Sprechstunden

Mo, Di, Mi, Do, Fr 9 – 11 Uhr u. n. Vereinb.  
alle Kassen

Dr. med. Ernst Rössler – Arzt für Naturheilverfahren  
Sanatorium Sonnenberg, Ruf: 20 21  
Sprechstunden nach Vereinbarung

### **Fachärzte:**

#### **Augenkrankheiten:**

Dr. med. Adolf Meinke  
5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Hauptstr. 80  
Ruf: 0 26 41 / 43 79

Frau Dr. med. E. Peters  
5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Poststr. 10  
Ruf: 0 26 41 / 55 40

#### **Chirurgie:**

Dr. med. Otto Neyses  
Chefarzt für Chirurgie im Krankenhaus Maria-Stern  
in Remagen, Ruf: 0 26 42 / 20 35

Dr. med. Norbert Nikolai  
Chefarzt für Chirurgie im Krankenhaus Maria-Hilf  
Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Ruf: 0 26 41 / 336 oder 60 99

#### **Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten:**

Dr. med. Adolf Holterhoff  
Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Hauptstr. 95  
Ruf: 0 26 41 / 43 52

#### **Frauenheilkunde:**

Dr. med. Elmar Berner  
Krankenhaus Maria-Hilf  
5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Ruf: 0 26 41 / 336 od. 60 99

Dr. med. Alfons Isenberg  
5485 Sinzig/Rh., Landskroner Str., Ruf: 0 26 42 / 22 20

Dr. med. Alfred Kessler  
548 Remagen, Bachstr. 23, Ruf: 0 26 42 / 33 67

#### **Kinderkrankheiten:**

Frau Dr. med. Fleischmann  
5485 Sinzig/Rh., Dreifaltigkeitsweg 29, Ruf: 0 26 42 / 726

Frau Dr. med. Rütten  
5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler 1, Hauptstr. 52  
Ruf: 0 26 41 / 47 77

### Zahnärzte in Bodendorf:

Otto Dräger – Bodendorf B u r g – Ruf: 0 26 42 / 88 78  
Sprechstd. außer Mi u. Sa nachm. 8 – 12 u. 15 – 18 Uhr  
u. n. Vereinbarung

Otto Tries, Bodendorf, Moselstraße 34

Ruf: 0 26 42 / 29 32

Nur am Wochenende

### Zahnärzte in Sinzig/Rh.

Dr. Arthur H a m p e l

5485 Sinzig/Rh., Koblenzer Str. 10 a, Ruf: 0 26 42 / 33 40

Dr. Peter H e r g t

5485 Sinzig/Rh., Barbarossa-Str. 25, Ruf: 0 26 42 / 31 10

### Heilpraktiker:

Frau Elly Spitznagel

5485 Bodendorf, Hauptstr. 162, Ruf: 0 26 42 / 8292-93

Sprechstunden

Mo, Di, Do, Fr 15 – 17 Uhr u. n. Vereinbarung

Frau Käthe Vanselow

5485 Bodendorf, Burg, Ruf: 0 26 42 / 476

Sprechstunden

Außer Mi u. Sa nachm.

10 – 12 u. 15 – 17 Uhr u. n. Vereinbarung

### Krankenhäuser:

Maria-Hilf, 5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler 1,  
Hardtstr. 16–18, Ruf: 0 26 41 / 336 u. 60 99

Maria-Stern, 548 Remagen

Am Anger, Ruf: 0 26 42 / 20 35

### Krankenzüge:

Sinzig-Remagen Ruf (02642) 8464

Neuenahr Ruf (02641) 6277

Brohl Ruf (02633) 760

### Apotheken

Markt-Apotheke – Apotheker Laurenz Vogel

5485 Sinzig-Stadt, Am Marktbrunnen, Ruf: 0 26 42 / 481

Schloß-Apotheke – Apotheker E. W. Schweikert

5485 Sinzig-Stadt, Bachovenstr. 5-7, Ruf (02642) 2253

### Masseuse und Fußpflege:

Frau Elisabeth Nelles

5485 Bodendorf, Schützenstr. 13

Sprechstunden nach Vereinbarung

### Auskunft

über Bodendorf, Ausflugs- und Wandermöglichkeiten –  
Verkauf der Karten für Ausflugsfahrten im Verkehrs-Amt  
Bodendorf – Pavillon am Kurgarten, Ruf: 0 26 42 / 26 01

Öffnungszeiten:

**März – Oktober**

Montag – Freitag

10 – 12 und 15 – 17 Uhr

Samstag

10 – 12 Uhr

Sonntag

11 – 12 Uhr

Montag – Samstag

**November – Februar**

10 – 12 Uhr

### Kurwanderungen

Nach Aushang unter Führung von Frau Wichmann.

### Tennis-Gastkarten

Verkauf und Auskunft im Textilgeschäft Welch.  
Bodendorf, Bäderstraße 6, Ruf (02642) 8827

### Mini-Golf

18 Loch mit Bowling-Bahn, Boccia, Tischtennis  
An der Ahrbrücke

### Angel-Karten

Für die Ahr nur an Kurgäste im Verkehrs-Amt Bodendorf  
(Pavillon am Kurgarten).

### Reitsport

Reitschule N a g e l, Bodendorf, Ruf: 0 26 42 / 22 74  
Am Kurgarten

## Ferienwohnung

Schlafzimmer, Wohnzimmer, Diele, Bad und Küche.  
Anfragen an Frau Lony L u x , 5022 Junkersdorf, Franken-  
str. 31, Ruf: 0221 / 48 67 77

Schlafzimmer, Wohnzimmer, Kochnische, Bad u. WC  
auf Wunsch Heizung (Ölheizung)  
2 Personen  
Frau Elly Lehnen, Sinzig-Bodendorf, Mühlenbergweg 21  
Ruf (02642) 2384

## Trinkstunden

In der Trinkhalle      8.00 – 9.00 Uhr  
                                 11.00 – 12.30 Uhr  
                                 15.00 – 17.00 Uhr

## Postamt

Bodendorf, Hauptstr., Ruf: 0 26 42 / 83 17  
Geöffnet                9.00 – 12.00 Uhr  
                                 15.00 – 17.00 Uhr

## Banken

Volksbank Remagen, Zweigstelle Bodendorf  
und  
Kreissparkasse Ahrweiler, Zweigstelle Bodendorf  
(Beide gegenüber dem Bahnhof)

## Funk-Taxi

Ackermann, Ruf: 0 26 42 / 27 00

## Preise

Inklusiv-Preise verstehen sich einschl. Bedienung und  
Mehrwertsteuer. Die angegebenen Preise gelten für Nor-  
mal-Verpflegung.  
Für Diät-Kost können die Häuser einen Aufschlag, je nach  
Art der Diät, berechnen.

## Zuschläge:

Bei Kurz-Übernachtungen (1–3 Nächte) sind die Häuser  
berechtigt, einen Zuschlag zu berechnen.  
Bei Vollpension entfällt der Zuschlag.

## Mittag- und Abendessen in Bodendorf

|   |  |
|---|--|
| Hotel – Kurhaus Duddeck, Ruf: 83 26 / 26 66 | 12.00 – 14.30 Uhr<br>18.30 – 20.30 Uhr |
| Haus Elisabeth, Ruf: 545                    | 12.30 – 13.30 Uhr<br>18.30 – 19.00 Uhr |
| Haus Hildegard, Ruf: 21 11                  | 12.00 – 13.00 Uhr<br>18.00 – 19.00 Uhr |
| Haus am Weiher, Ruf: 82 24                  | 12.00 – 14.30 Uhr<br>18.00 – 22.00 Uhr |
| Restaurant Schwimmbad, Ruf: über 574        | 10.00 – 19.00 Uhr                      |
| Ahrtalklinik, Ruf: 82 92 / 82 93            | 12.00 – 13.30 Uhr<br>18.00 – 19.00 Uhr |
| Gasthof Bauer-Giesen, Ruf: 689              | 12.00 – 14.00 Uhr<br>18.00 – 22.00 Uhr |
| Haus in den Gärten, Ruf 2108                | 12.30 – 13.30 Uhr<br>18.30 – 19.30 Uhr |
| Wie Daheim, Ruf 8861                        | NV<br>NV                               |
| Restaurant Cholin, Ruf: 404                 | Kalte Küche<br>18.00 – 22.00 Uhr       |
| Gaststätte Winzerverein, Ruf: 33 64         | 11.30 – 15.00 Uhr<br>18.00 – 22.00 Uhr |

## Mittag- und Abendessen in Sinzig

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Gasthof zur Traube, Ruf: 619 | 12.00 – 14.00 Uhr<br>18.00 – 22.00 Uhr |
| Restaurant Zepp, Ruf: 407    | 12.00 – 14.00 Uhr<br>18.00 – 21.00 Uhr |
| Gasthof Alt Sinzig, Ruf: 657 | 12.00 – 14.00 Uhr<br>18.00 – 23.00 Uhr |

## Bäder- und Kurmittelpreise

|  |                |
|--|----------------|
| Kohlensäure-Thermalwannenbad . . . . .         | 4,50 DM        |
| Kohlensäure-Gasbad . . . . .                   | 6,00 DM        |
| Luftperlbad . . . . .                          | 5,50 DM        |
| Teilmassage . . . . .                          | 6,00 DM        |
| Vollmassage . . . . .                          | 8,00 DM        |
| Bindegewebsmassage . . . . .                   | 7,00 DM        |
| Eifelfango-Teilpackung mit Reinigungsbad       | 7,50 - 9,00 DM |
| Unterwassermassage . . . . .                   | 8,00 DM        |
| Unterwassermassage mit Thermalwasser . . . . . | 8,50 DM        |
| Einzel- und Aerosolinhalation . . . . .        | 3,00 DM        |
| Wäschekarte . . . . .                          | 0,50 DM        |
| Badezusätze (Moorlaug, Fichtennadel, Baldrian) | 1,00 DM        |

Nur für Kurkarteninhaber: (Karte bitte unaufgefordert an der Kasse vorzeigen)

|   |                  |
|---|------------------|
| Kohlensäure-Thermalwannenbad, 6er-Karte . . . . . | 24,00 DM         |
| Unterwassermassage, 6er-Karte . . . . .           | 45,00 - 48,00 DM |

Preisliste für das Thermal Freibad - Einzelkarten:

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Erwachsene . . . . . | 2,00 DM |
| Kinder . . . . .     | 1,00 DM |
| Mietkabine . . . . . | 1,00 DM |

Schlüsselpfand 1,00)

Zeitkarten:

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 12er-Karte: Erwachsene . . . . . | 20,00 DM |
| Kinder . . . . .                 | 10,00 DM |

Kurkarteninhaber erhalten Zeitkarten zum Vorzugspreis

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 6er-Karte: Erwachsene . . . . . | 10,00 DM |
| Kinder . . . . .                | 5,00 DM  |

## Kurtaxe

Jeder Gast in Bodendorf ist zur Lösung einer Kurkarte verpflichtet. Die Kurkarten sind erhältlich:

- beim Vermieter
- beim Verkehrsamt
- bei der Firma Hardt OHG

Die Kurtaxe beträgt für jede Übernachtung in der lfd. Saison ab Ostern bis 31. Oktober je Person 1,00 DM.

Aus sozialen Gründen wird die Kurtaxe nur bis zur 3. Person eines gleichen Familienstandes erhoben.

Alle weiteren Angehörigen desselben Familienstandes (sowie Schüler, Lehrlinge und unselbständige Kinder bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres) zahlen für die Kurtaxe eine Verw.-Gebühr von 2,- DM, wenn die Dauer des Aufenthalts 2 Tage übersteigt.

Bei einem Aufenthalt über 20 Tage kann die Kurtaxe mit einem Pauschalbetrag von 20,- DM abgelöst werden (Saisonkarte).

## Erläuterungen

|        |  |
|--------|--|
| Preise | inkl. aller Nebenkosten                |
| fl     | Zimmer m. fließend Wasser              |
| flwk   | Zimmer m. fließend warm u. kalt Wasser |
| G      | Garage                                 |
| P      | Parkplatz                              |
| Z      | Zentralheizung                         |
| Gg     | Ganzjährig geöffnet                    |
| Du     | Dusche                                 |
| Apart  | Appartement                            |
| ofr    | Ohne Frühstück                         |
| B      | Balkon                                 |
| T      | Terrasse                               |
| L      | Liegewiese                             |
| K      | Kegelbahn                              |
| KH     | Keine Hunde                            |
| ZT     | Zimmer-Telefon                         |
| ZmBWCD | Zimmer m. Bad, WC, Dusche              |
| NV     | Nach Vereinbarung                      |
| Th     | Therapieabteilung                      |

Kuren in Bodendorf sind Beihilfe berechtigt





| Nr.<br>im<br>Orts-<br>plan | Name des Hauses<br>Inhaber<br>Straße Haus-Nr.                                 | Vorwahl<br>(0 26 42) | Anzahl<br>der<br>Betten | 1<br>Bett<br>Zimmer | 2<br>Bett<br>Zimmer | Über-<br>nachtung<br>inkl.<br>Frühstück<br>DM | Kinder<br>bis<br>10 Jahre<br>DM | Voll-<br>pension<br>in Saison<br>von - bis<br>DM | Voll-<br>pension<br>auß. Saison<br>von - bis<br>DM | Kinder<br>bis<br>10 Jahre<br>DM | Halb-<br>pension<br>DM | Diät | Erläuterungen                     |
|----------------------------|---|----------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|---|---------------------------------|--|--|---------------------------------|------------------------|------|-----------------------------------|
| 12a                        | Konditorei und Cafe<br>Th. Weisheit<br>Schillerstraße 40                      | 22 76                | 6                       | 2                   | 2                   | 15,00   | —                               | —  | —  | —                               | —                      | —    | flwk P Z Gg<br>T B KH             |
| 13                         | Restaurant<br>Schwimmbad-Cafe<br>Inh.: Hanni Greifenhagen<br>Im Kurgarten     | über<br>5 74         | —                       | —                   | —                   | —   | —                               | —  | —  | —                               | —                      | —    | —                                 |
|                            | <b>Pensionen</b><br>(Teil- und Vollpension)                                   |                      |                         |                     |                     |   |                                 |  |  |                                 |                        |      |                                   |
| 7                          | Kurpension Haus Ahrperle<br>Bes.: Ehel. Barrenstein<br>Am Kurgarten 26        | 33 55                | 10                      | 2                   | 4                   | 13,00   | NV                              | 20,00-22,00                                      | 20,00-22,00  | NV                              | 18,00                  | ja   | flwk G P Z Gg<br>ofr T L          |
| 7a                         | Haus Waldfrieden<br>Inh.: Alfred Prekratic<br>Am Kurgarten                    | —                    | 9                       | 5                   | 2                   | 13,00   | NV                              | 21,00-22,00                                      | 21,00-22,00  | NV                              | NV                     | —    | flwk P Z<br>B T L                 |
| 17                         | Haus in den Gärten<br>Inh.: Frau Käthe Hessler<br>Gartenstraße 18             | 21 08                | 22                      | 8                   | 7                   | 12,00-14,00                                   | NV                              | 19,00-22,00                                      | 19,00-22,00  | 11,—<br>bis 15,—                | 15,00-19,00            | ja   | flwk G P Z<br>Gg Du B T L         |
| 18                         | Haus im Berge<br>Inh.: Gertr. Heuser<br>Sinzig-Bodendorf, Burggrafenstraße 23 | 80 05                | 11                      | 5                   | 3                   | 14,00-15,00                                   | NV                              | 25,00-26,00                                      | 25,00-26,00  | —                               | 20,00-21,00            | ja   | flwk P Z Du<br>B T L KH           |
| 20                         | Kurpension<br>Geschw. Lorscheid<br>Hauptstraße 39                             | 85 21                | 8                       | 2                   | 3                   | 12,00-13,00                                   | 12,—<br>bis 13,—                | 19,00-20,00                                      | 19,00-20,00  | 12,—                            | 17,00                  | ja   | flwk P Z Gg<br>Du T L             |
| 21                         | Kurpension Haus Talblick<br>Inh.: Geschw. Clever<br>Am Kurgarten              | 86 82                | 8                       | 2                   | 3                   | —   | —                               | ab 24,00   | ab 24,00   | —                               | —                      | —    | flwk P Z T L<br>KH                |
| 22                         | Haus Ahrmühle<br>Inh.: Maria Meld<br>Ahrtalstraße 26                          | 85 41                | 8                       | 2                   | 3                   | 11,00   | —                               | 20,00-21,00                                      | —  | —                               | NV                     | ja   | flwk P Z<br>B T L KH              |
|                            | Haus Barbara<br>Inh.: Frau Barbara Hefenbrock<br>Ellig 6                      | 21 64                | 7                       | 5                   | 1                   | 10,00-12,00                                   | —                               | NV   | —  | —                               | NV                     | ja   | flwk P Z B L<br>G Du              |
| 24                         | Haus Rosemarie<br>Inh.: Frau K. Leisen<br>Am Sonnenberg 6                     | 88 76                | 8                       | 2                   | 3                   | 10,00-12,00                                   | NV                              | 19,00  | 19,00  | NV                              | 16,00                  | ja   | flwk P Z Gg<br>Du T L KH          |
| 25                         | Burgpension<br>Inh.: Frau Nik. Leisen<br>In der Burg                          | —                    | 6                       | 2                   | 2                   | 10,00   | NV                              | —  | —  | —                               | —                      | —    | flwk P P KH<br>Gg Du L ofr        |
| 30                         | Kurpension Wie Daheim<br>Inh.: Heinz Simons<br>Hauptstraße                    | 88 61                | 9                       | 1                   | 4                   | 10,00-11,00                                   | NV                              | 18,00-20,00                                      | 18,00-20,00  | NV                              | 15,00-17,00            | ja   | flwk P Z Gg<br>L                  |
| 32                         | Haus Manuela<br>Inh.: Frau Cissy Panek<br>Josef-Hardt-Allee                   | 36 32                | 10                      | 2                   | 4                   | 12,50-16,00                                   | NV                              | —  | —  | —                               | —                      | —    | flwk P Z Gg<br>Du B T L<br>ZmBWCD |

## Hotels in Sinzig/Rhein

| Name des Hauses<br>Inhaber<br>Anschrift Nr.           | Ruf<br>(026 42) | Anzahl<br>der<br>Betten | 1<br>Bett<br>Zimmer | 2<br>Bett<br>Zimmer |
|---|-----------------|-------------------------|---------------------|---------------------|
| Gasthof Ahrbrücke<br>Kölner Straße 19                 | 6 89            | 8                       | —                   | 4                   |
| Hotel Ahrtalstuben<br>Kölner Straße 28                | 84 35           | 10                      | —                   | 5                   |
| Gasthof<br>Altdeutsche Weinstuben<br>Bachovenstraße 6 | 80 03           | 9                       | 1                   | 4                   |
| Hotel Balkan Restaurant<br>Koblenzer Straße 27        | 85 48           | 4                       | —                   | 2                   |
| Gasthaus Feret<br>Lindenstraße 21                     | 25 46           | 6                       | —                   | 3                   |
| Gasthaus zum Lenchen<br>Koblenzer Straße 15           | 5 47            | 10                      | 2                   | 4                   |
| Hotel Rheinischer Hof<br>Mühlenbachstraße 44          | 4 42            | 15                      | 1                   | 7                   |
| Restaurant Cafe Zepp<br>Mühlenbachstraße 35           | 4 07            | 16                      | 2                   | 7                   |



*Versäumen Sie nicht  
den Wald- u. Wildpark  
Rolandseck zu besuchen,*

der in beherrschender Lage über dem Rhein mit Blick auf Siebengebirge, Rolandsbogen, Drachenfels und die Inseln Nonnenwerth und Grafenwerth zu dem Schönsten gehört, was der Kreis Ahrweiler zu bieten hat.

Rotwild, Damwild, Schwarzwild, Muffelwild, Rehwild und v.a.m.

Keine **KUR**  
ohne **TOUR!**



**Täglich Ausflugsfahrten ab Bad Bodendorf mit Schiff und Bus:**

**Montags 7.45 Uhr:**

**Tagesfahrt Rhein-Taunus**

Bad Ems - Wiesbaden - Rüdesheim - Rheintal  
eine herrliche Fahrt mit Bus und Schiff **18,00**

**Montags 13.45 Uhr:**

**Kaffeeahrt nach Bad Ems**

2 Stunden Aufenthalt **9,00**

**Mittwochs 13.45 Uhr:**

**Eifelrundfahrt**

Laacher See - Hohe Acht - Nürburgring -  
Ahrtal - Weinkellerbesichtigung **9,00**

**Donnerstags 7.45 Uhr:**

**Tagesfahrt zum Großherzogtum Luxemburg  
und Domstadt Trier:**

Eine Reise, die immer ein Erlebnis bleibt! **20,00**

**Donnerstags 14.15 Uhr:**

**In's Siebengebirge**

Rolandsbogen - Bad Godesberg -  
Bonn (Bundeshaus) - Beuel - Königswinter -  
Rhöndorf (Pause Adenauer-Museum) - Linz **8,50**

**Freitags 13.45 Uhr:**

**Die beliebte Moselrundfahrt** nach Cochem,  
die Hinfahrt führt durch die Eifel und zurück  
50 km durch's Moseltal **9,50**

Änderungen vorbehalten.

Weitere Rund- und Sonderfahrten führen wir  
gerne auf Bestellung durch. Modernste Klein- und  
Großbusse stehen Ihnen zur Verfügung.

Veranstalter: **Reisebüro Klee**

5484 Bad Breisig, Telefon (02633) 9208

**Anmeldung im Verkehrsamt Bodendorf**



## ARZNEIMITTEL

aus der

## APOTHEKE

Der Gesetzgeber hat dem Apotheker allein die Aufgabe übertragen, die ordnungsgemäße Versorgung der Bevölkerung mit Arzneimitteln sicherzustellen.

Der Apotheker wird Sie immer, auch bei rezeptpflichtigen Mitteln, gern beraten, wie bei Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen berechnete Arzneiwünsche des Patienten zufriedenstellend erfüllt werden können.

Der Stadtteil Bad Bodendorf wird zu jeder Zeit von den Apotheken mit den notwendigen Medikamenten versorgt.

**Belieferung täglich - frei Haus**

### MARKT- APOTHEKE

Apotheker Laurenz Vogel  
Sinzig  
am Marktbrunnen  
Tel. 481

### SCHLOSS- APOTHEKE

Apotheker E. W. Schweikert  
Sinzig  
Bachovenstraße 5-7  
Tel. 2253

*H. Hehseler*

Sinzig, Koblenzer Str. 21 Ruf 2030

*Führendes Fachgeschäft  
in Gardinen u. Dekorationen*



Stets reiche Auswahl an Heimtextilien,  
aus Brokate, Spitzen und Web

Wir wünschen Ihnen erholsame  
Urlaubstage

in bequemen Wanderschuhen,  
in chicen Straßenschuhen,  
in zweckmäßigen Sport- und  
Freizeitschuhen.

Und zur Ergänzung halten wir ein großes  
Lager in Sportbekleidung und  
Sportgeräten für Sie bereit.

SCHUH  
UND  
SPORT

**Großer**

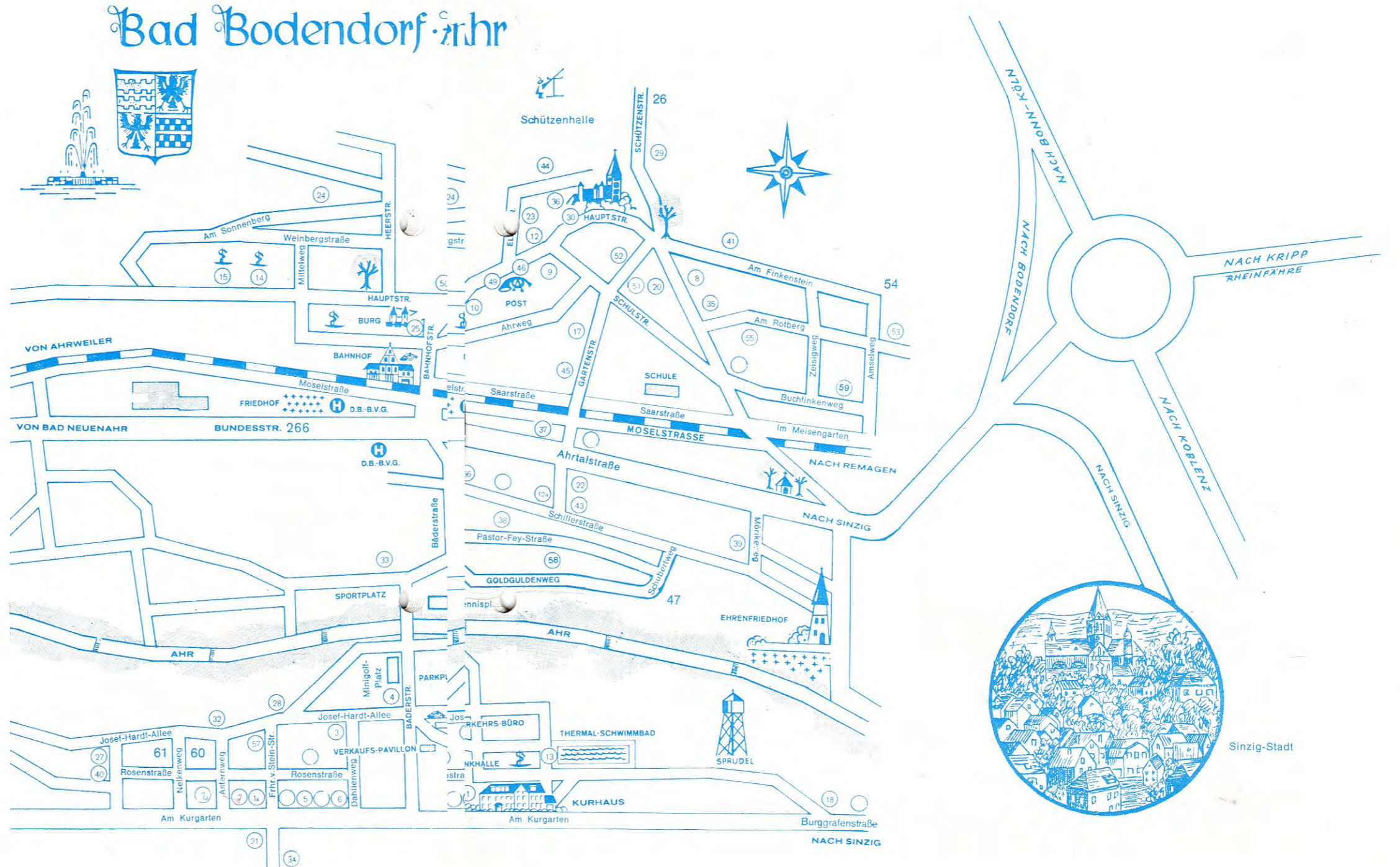
Sinzig, Koblenzer Straße 26 Tel. 3584

# BRUNNEN-ANALYSE

des St.-Josef-Sprudels Quelltemperatur 28° C

ergibt im einzelnen pro kg (Fresenius):

| Kationen   | Milligramm | Millival | Millival % |
|--|------------|----------|------------|
| Kalium-Ion (K <sup>+</sup> )                       | 21,39      | 0,5470   | 1,83       |
| Natrium-Ion (Na <sup>+</sup> )                     | 345,4      | 15,02    | 50,32      |
| Ammonium-Ion (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )       | 1,006      | 0,05578  | 0,18       |
| Calcium-Ion (Ca <sup>++</sup> )                    | 89,10      | 4,446    | 14,90      |
| Magnesium-Ion (Mg <sup>++</sup> )                  | 114,4      | 9,413    | 31,53      |
| Ferro-Ion (Fe <sup>++</sup> )                      | 10,03      | 0,3592   | 1,20       |
| Mangano-Ion (Mn <sup>++</sup> )                    | 0,0011     | 0,000560 | 0,04       |
|  |            | 29,84    | 100,00     |
| Anionen  |            |          |            |
| Chlor-Ion (Cl <sup>-</sup> )                       | 157,12     | 4,443    | 14,89      |
| Sulfat-Ion (SO <sub>4</sub> <sup>-</sup> )         | 77,62      | 1,616    | 5,42       |
| Hydrocarbonat-Ion (HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) | 1451       | 23,78    | 79,69      |
|  |            | 2267     | 100,00     |
|  |            | Millimol |            |
| m-Kieselsäure (H <sub>2</sub> SiO <sub>3</sub> )   | 16,48      | 0,211    |            |
|  | 2248       |          |            |
| Freies Kohlendioxyd (CO <sub>2</sub> )             | 1143       | 2579     |            |
|  | 3427       |          |            |





Unmittelbar am  
Kurgarten  
und Thermalbad  
gelegen



Das Haus mit dem  
Diät-Gütezeichen

HOTEL-RESTAURANT  
*Kurhaus Duddeck*  
*Gästehaus Duddeck Hotel Garni*

BAD BODENDORF/AHR

Telefon (02642) 8326 u. 2666

Restaurant  
Weinzimmer  
Café  
Terrasse  
Gesellschaftsraum  
bis 100 Personen

Geeignet  
für Tagungen,  
Familien-  
und Betriebsfeste  
Gesellschaftsfahrten

Liegewiesen  
Sonnenterrasse  
Großer  
Parkplatz

Für Pauschalkuren bitte Hausprospekt anfordern!

# SANATORIUM SONNENBERG

**Staatl. anerkannte Privatkrankenanstalt**

5485 Sinzig-Bodendorf, Telefon (02642) 2021

Naturgemäße Behandlung  
innerer Krankheiten  
Rehabilitation und  
Regenerations-Kuren

**Moderne mediz. Einrichtungen für:**

klin. Diagnostik und Therapie,  
med.-chem. Labor, Elektrokardiographie, Ergometrie, Spirometrie

Kneipp-Badeanlage im Hause, Sauna mit Schwimmbecken, Gymnastikraum, eigene Schweißtropfenstrecke,  
Vierzellenbad, Unterwassermassage, Stangerbad, Darmbad, Krankengymnastik, alle Massagearten, Lymphdrainage,  
Atemtherapie, autogenes Training, alle Diätformen.

**Inhaber und ärztliche Leitung: Familie Dr. Rössler**

## *Haus in den Gärten*

eine gepflegte Pension mit persönlicher Note

Ruhige Lage - Gute Küche - Alle Diäten  
sichert Ihnen Erholung und Entspannung

**Inhaber Frau Käthe Hessler 5485 Bodendorf, Gartenstraße 8 Telefon (02642) 2108**



**ahrtal**  
**KLINIK**

5485 Bad Bodendorf

Telefon (02642) 8292 u. 8293

Gesundung und  
Erholung in  
modernem gepflegtem Haus.  
Vielseitige Kurmöglichkeit.

Kassenzugelassene Therapieabteilung auch für nicht im Hause wohnende Gäste

## *Schwimmbad-Restaurant u. Café*

im Kurgarten innerhalb des Thermalbades

Geöffnet: Ab Karfreitag jeden Jahres von 10-19 Uhr

Angenehmer Aufenthalt   Gutbürgerliche Küche   Solide Preise   Gebäck nach Wahl

Inh. Hanni Greifenhagen   Bad Bodendorf   Tel. (02642) ü. 574 / Privat (02228) 479



Hotel - Restaurant - Café

*Kurhotel  
Haus am Weiher*

am Kurgarten  
und Thermalbad gelegen

Sauna im Hause

Schöne Zimmer mit Balkon, WC, Dusche  
Sonnenterrasse Liegewiese Parkplatz

**Gute Küche**

Kurhotel Haus am Weiher Bes. Fam. Rahmen 5485 Sinzig-Bodendorf Bäderstr. 46 Ruf: (02642) 8224

*Wenn's um Geld geht . . .*



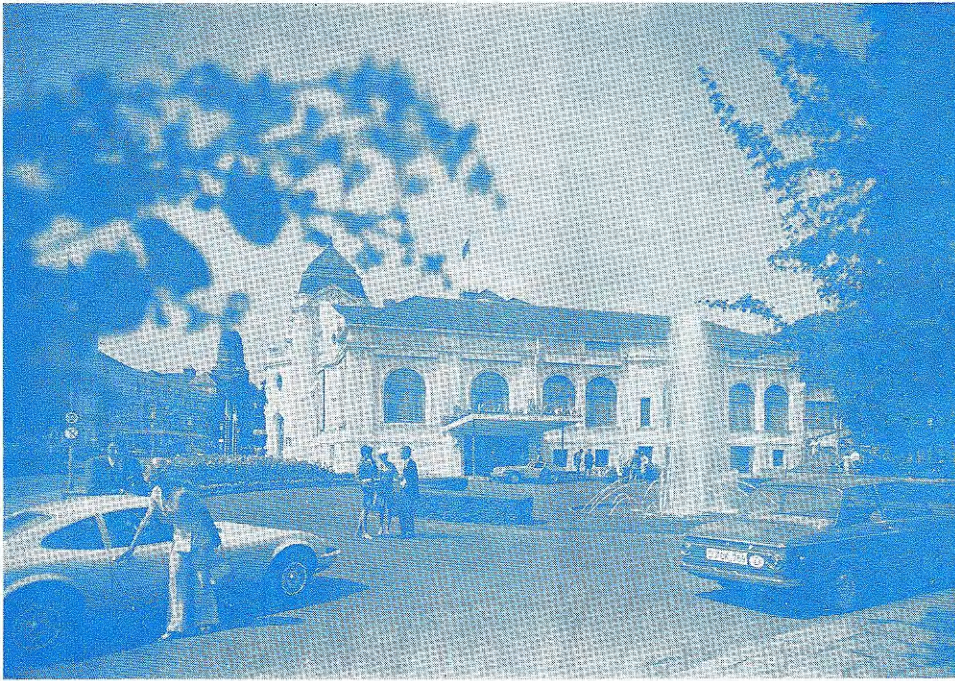
- Geldanlage
- Kredite und Darlehen
- Dienstleistungsgeschäfte

**KREISSPARKASSE AHRWEILER**

**Zweigstelle Bodendorf**

**Telefon (02642) 8820**





# CASINO BAD NEUENAHR

6 elegante Spielsäle

Roulette an

8 Doppel- u. 9 Halbtischen

Baccara an 3 Tischen

Täglich ab 14 Uhr

Ein Abendrestaurant par excellence

Casinobar

im Kurhaus

Dîner dansant

Internationale Bands



# Marienthaler-Ahrweine

ein Begriff

durch den Winzerverein Marienthal

Die Güte unserer Weine fanden Anerkennung  
durch folgende Prämierungen:

Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft

**3 Bundesehrenpreise**

**9 Große Preise**

**4 silberne Medaillen**

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

**2 Staatsehrenpreise**

**16 Goldmedaillen**

**10 Silbermedaillen**

**6 Bronzemedaillen**



**Eigene Restauration**

**mit gutbürgerlicher Küche**

Ruf (02641) 4015

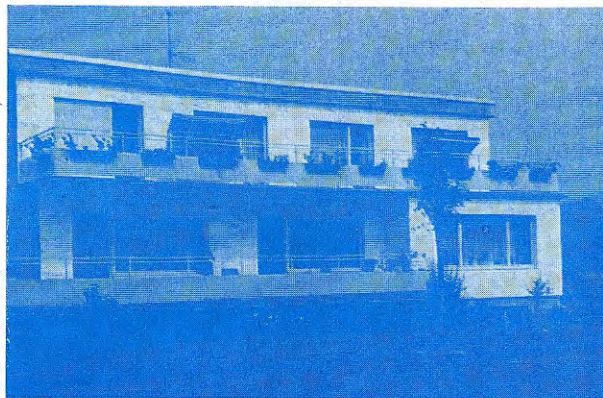
Gepflegte

Gastlichkeit

erwartet

Sie

im



*Haus  
Manuela*

5485 Bad Bodendorf

Josef-Hardt-Allee

Telefon (02642) 3632



## Blumen- Fuchs

Gartenbaubetrieb

5485 Sinzig-Bodendorf

Hauptstraße 48

Telefon (02642) 466

## Gaststätte



## Winzerverein

Inh. Josef Kochems

5485 Bad Bodendorf

Hauptstraße 117

Ruf (02642) 3364

Gepflegte Weine

Gute Küche

Solide Preise

## »Café zur Ahr«

Inh. Johanna Kopitzara



**5485 Sinzig-Rhein**

Hohenstauffenstraße 11

Ruf (02642) 8448

Zimmer mit fließendem kalten  
und warmen Wasser

Frühstück, Terrasse, ruhige Lage

## Auch im Urlaub gepflegt sein

Wir pflegen Ihr Haar  
individuell und fachgerecht

## Salon Weber

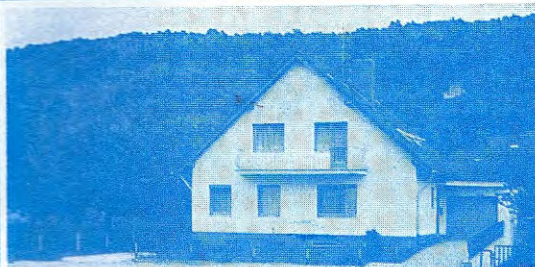


Damen- und Herrensalon

Ihre Haarprobleme löst  
unsere neue **cosmetologische Behandlung**

**Fach-Parfümerie** mit außergewöhnlicher Auswahl

5485 Bodendorf, Bäderstraße 8, Tel. (02642) 8893



ruhige,  
sonnige  
Lage  
am Fuße  
des  
Südhanges

## HAUS SONNENSCHEN

**Frau Marga Weber**

Bad Bodendorf  
Buchfinkenweg 15  
Ruf (02642) 3689

Einzel- und Doppelzimmer  
mit Kochnische  
wahlweise mit oder  
ohne Frühstück

**Für Familien**  
große Doppelzimmer  
mit Kochnische und  
zusätzlich preiswerter  
Schlafgelegenheit für  
1-2 Kinder

Aufenthalts- und  
Fernsehraum, Terrasse,  
Liegewiese, Parkplatz

# FUNK TAXI



Ruf (02642)

**Josef Ackermann**

5485 Bodendorf  
Gartenstraße

# 2700

**Von Haus zu Haus**  
moderne Wagen  
zu günstigen Preisen

Karte oder Anruf  
genügt!

## *Für alle Geldfragen und Bankgeschäfte*

empfiehlt sich

## VOLKSBANK REMAGEN

e.G.m.b.H.



gegr. 1902

**Zweigstelle Bodendorf**

Telefon 8564

## *Kurpension*

## *Ahrperle*

Inh. Barrenstein

Ruhige Lage am Walde  
bietet Ihnen einen  
angenehmen Aufenthalt -  
gute Küche und auf Wunsch  
alle Diätformen

**Am Kurgarten 26 Ruf (02641) 3355**

# **E**INKAUF **Z**ENTRUM **A**USDORFERSTRASSE **SINZIG**

In der Sinziger Innenstadt  
finden Sie im EZA  
alles für einen erholsamen Kuraufenthalt, . . .

## **Drogerie**

**Damen- u. Herren-Friseur -Salon**

**Schallplatten**

**Zeitschriften**

**Schreibwaren**

**Campingartikel**

**Heimtiere**

**Gartenbedarf**

**Angelsportgeräte**

**Kleider-Änderungsdienst**

## **Kosmetik**

**Parfümerie**

**Reinigung**

**Radio – Fernsehen**

**Bücher**

**Kunstgewerbe**

**Metzgerei**

**Möbel**

**Kinderwagen**

**Ansichtskarten**

Omnibushaltestellen – ausreichende Parkmöglichkeiten

---

... und für die Lieben zuhause  
das richtige Mitbringsel

Angelsportbekleidung

Kreissparkasse

Fußpflege

Spezialmiederhaus

Gesundheitswäsche

Freizeitbekleidung

Bademoden

Lebensmittel

Geschenkartikel

Gaststätten

Café

Fußorthopädie

Uhren – Optik

Obst und Südfrüchte

Gesundheitsschuhe

Feinkost

Konfektion

Tabakwaren

Konditorei

Spielwaren

Geben Sie Ihrem Spaziergang ein Ziel:

zum **EZA SINZIG**

Omnibushaltestellen – ausreichende Parkmöglichkeiten

Immer gut bedient in der

# MÜHLENBACHSTRASSE SINZIG.

---

## Lebensmittel P. Burghard

Sie kaufen immer gut und preiswert im KOMA-Geschäft.



## - Markt Debüser

mit moderner Frischfleisch-Abteilung. Täglich frisches Obst und Gemüse.

Ein Besuch bei uns lohnt sich!

## Textil-Faßbender

Große Auswahl in Damenbadeanzügen und Bikinis,  
Herrenbadehosen, Badehauben, Badeschals.

Sehr preiswerte Damen- und Herrenwäsche, Strickwaren.

## Foto-Spezialgeschäft Mathilde Flück

Ausführung sämtlicher Fotoarbeiten in color und schwarz-weiß,  
**schnell und preiswert!**

## Salamander-Schuhhaus Großweischede

**Am Markt** Immer gut zu Fuß in Urlaub und Kur durch Salamander-Schuhe: Fußarzt, Comode.  
Große Auswahl in Fußbett-Sandalen.

## Bäckerei-Konditorei-Café Krämer

Ein kleiner Abstecher nach Sinzig lohnt sich!

Eine gute Tasse Kaffee, jeden Tag Sahnetorten und Gebäck frisch aus der Backstube.

---

# der ersten Geschäftsstraße auf dem Wege von Bodendorf nach Sinzig



## **Blumen-Meyer**

Das Fachgeschäft für moderne Blumenbinderei, Schnitt- und Topfblumen,  
deutsche und italienische Keramik.

Vermittlung von Fleurop-Aufträgen in alle Welt!

## **Kohlen-Ockenfels-Heizöl**

Reiseandenken - Geschenkartikel - Spielwaren.

Spezialabteilung für Garten-, Camping-, Grillgeräte.

## **Elektro-Radio-Fernsehen Hans Sonntag**

Ständiges Lager in Elektrogeräten, Elektroherden, Radio, Fernsehen,  
Ausführung von Nachtspeicheranlagen, Licht- und Kraftanlagen.

Reparaturen in eigener Werkstatt.

## **Buchhandlung/Hobby-Boutique Walterscheid**

Auch wenn es mal regnet, immer guter Laune durch ein Taschenbuch,  
eine kleine Bastelarbeit, auch als Mitbringsel für die Daheimgebliebenen.

## **Café-Restaurant Zepp**

Wandern macht hungrig und durstig.

Kehren Sie ein bei uns, Sie sind uns ein stets-willkommener Gast.



**In unserem Fach . . . Alles unter einem Dach,**

bietet Ihnen der neue



**EDEKA**

**-MARKT JUPP SCHULD**

auf einer Verkaufsfläche von ca. 250 qm finden Sie

eine Rasting-Frischfleisch-Abteilung

eine Fachdrogerie mit Foto-Abteilung

feine Weine, Spirituosen etc.

täglich frisches Obst und Gemüse

ein Besuch lohnt sich immer!



**Hauslieferungen jederzeit!**

**Jupp Schuld Bad Bodendorf, Hauptstraße 100 Telefon 33 69**